

Psalm 50:7-15 (Lxx 49)

LXX	From the Greek	iuxta Hebraeos	MT
49:7 Ἄκουσον, λαός μου, καὶ λαλήσω σοι, Ἰσραηλ, καὶ διαμαρτύρομαί σοι· ὁ θεὸς ὁ θεός σου εἰμι ἐγώ.	49:7 audi populus meus et loquar tibi (> WSK\$F&!c) Israhel et testificabor tibi Deus Deus tuus ego sum (^ s. e. R)	49:7 audi popule (-us C\$Q&) meus et loquar Israhel et contestabor te Deus Deus tuus ego sum (^ s. e. C\$S&.)	שְׁמַעָה עַמִּי וְאִדְבַּרְהָ 50:7 יִשְׂרָאֵל וְאָעִידָה בְּךָ אֱלֹהִים אֱלֹהֵיךָ אָנֹכִי:
49:8 οὐκ ἐπὶ ταῖς θυσίαις σου ἐλέγξω σε, τὰ δὲ ὀλοκαυτώματά σου ἐνώπιόν μου ἐστὶν διὰ παντός·	49:8 non in sacrificiis tuis arguam te holocausta autem tua in conspectu meo sunt semper	49:8 non propter victimas tuas arguam te et holocaustomata tua coram me sunt semper	לֹא עַל-זְבָחֶיךָ אוֹכִיחֶיךָ 50:8 וְעוֹלֹתֶיךָ לְנֶגְדִי תִמְיֵד:
49:9 οὐ δέξομαι ἐκ τοῦ οἴκου σου μόσχους οὐδὲ ἐκ τῶν ποιμνίων σου χιμάρους.	49:9 non accipiam de domo tua vitulos neque de gregibus tuis hircos	49:9 non accipiam de domo tua vitulum neque de gregibus tuis hircos	לֹא-אֶקַח מִבֵּיתְךָ כֶּרֶךְ 50:9 מִמֶּכְלֶאֱתֶיךָ עֲתוּדִים:
49:10 ὅτι ἐμὰ ἐστὶν πάντα τὰ θηρία τοῦ δρυμοῦ, κτῆνη ἐν τοῖς ὄρεσιν καὶ βόες·	49:10 quoniam meae sunt omnes ferae silvarum iumenta in montibus et boves	49:10 mea sunt enim omnia animalia silvarum pecudes in montibus milium	כִּי-לִי כָל-חַיְתוֹ-יַעַר 50:10 בְּהֵמוֹת בְּהַר־רִי-אֶלְף:
49:11 ἔγνωκα πάντα τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ὠραιότης ἀγροῦ μετ' ἐμοῦ ἐστὶν.	49:11 cognovi omnia volatilia caeli et pulchritudo agri mecum est	49:11 scio omnes aves montium et universitas agri mecum est	יָדַעְתִּי כָל-עוֹף הַרָיִם 50:11 וְזִזוֹ שְׂדֵי עֲמָדָי:

<p>49:12 ἐὰν πεινάσω, οὐ μὴ σοι εἶπω· ἐμὴ γὰρ ἐστὶν ἡ οἰκουμένη καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς.</p>	<p>49:12 si esuriero non dicam tibi meus est enim orbis terrae et plenitudo eius</p>	<p>49:12 si esuriero non dicam tibi meus est enim orbis et plenitudo eius</p>	<p>אִם-אֶרְעֵב לֹא-אֹמַר^{50:12} לָךְ כִּי-לִי תִכְּלֹ וּמְלֵאָה:</p>
<p>49:13 μὴ φάγομαι κρέα ταύρων ἢ αἷμα τράγων πίομαι;</p>	<p>49:13 numquid manducabo carnes taurorum a u t s a n g u i n e m hircorum potabo</p>	<p>49:13 numquid comedam carnem taurorum a u t s a n g u i n e m hircorum bibam</p>	<p>הֲאֹכֵל בְּשַׂר אֲבִירִים^{50:13} וְדָם עֲתוּדִים אֲשָׁתָה:</p>
<p>49:14 θύσον τῷ θεῷ θυσίαν αἰνέσεως καὶ ἀπόδος τῷ ὑψίστῳ τὰς εὐχὰς σου·</p>	<p>49:14 immola Deo sacrificium l a u d i s e t r e d d e Altissimo vota tua</p>	<p>49:14 immola Deo laudem et redde Altissimo vota tua</p>	<p>זָבַח לְאֱלֹהִים תּוֹדָה^{50:14} וְשִׁלְמָם לְעֶלְיוֹן גְּדַרְיָךְ:</p>
<p>49:15 καὶ ἐπικάλεσαί με ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως, καὶ ἐξελοῦμαί σε, καὶ δοξάσεις με. διάψαλμα.</p>	<p>49:15 et invoca me in die tribulationis et (> !c) eruam te et honorificabis me diapsalma (> WS!c)</p>	<p>49:15 et invoca me in die tribulationis l i b e r a b o t e e t glorificabis me (+ semper CSS&AKL!h)</p>	<p>וְקָרָאתִי בְיוֹם צָרָה^{50:15} אֲחַלְצֶךָ וְתִכְבְּדֵנִי:</p>